

Rec'd PCT/PTO

04 MAY 2005

PTO/SB/106 (8-96)

Approved for use through 09/06/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

10/533946

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。 As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。 My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

LIGHT ILLUMINATING APPARATUS

上記発明の明細書（下記の欄で x 印がついていない場合は、the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: 本書に添付）は、

月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約
国際出願番号を とし、
(該当する場合) に訂正されました。 was filed on 24 October 2003
as United States Application Number or
PCT International Application Number
PCT/JP03/13648 and was amended on
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、
内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents
of the above identified specification, including the claims, as
amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると
おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が
あることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material
to patentability as defined in Title 37, Code of Federal
Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の中なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願について外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Priority Claimed 優先権主張
P2002-321704	Japan	05 November 2002	<input checked="" type="checkbox"/> Yes はい <input type="checkbox"/> No いいえ
PCT/JP03/13648	PCT	24 October 2003	<input checked="" type="checkbox"/> Yes はい <input type="checkbox"/> No いいえ

私は、第35編米国法典第119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国提出までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。			

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごく宣言を致します。

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

John E. McGarry	22,360
H. Lawrence Smith	24,900
Ralph T. Rader	28,772
Joseph V. Coppola, Sr.	33,373
Michael B. Stewart	36,018
Alexander D. Rabinovich	37,425
Kevin D. Rutherford	40,412
Glenn E. Forbis	40,610
Ronald P. Kananen	24,104
Matthew J. Russo	41,282
G. Thomas Williams	42,228

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Joel E. Bair	33,356
Richard D. Grauer	22,388
Michael D. Fishman	31,951
Mark A. Davis	37,118
Stefan V. Chmielewski	39,914
Shumel Livnat	33,949
Kristin L. Murphy	41,212
David K. Benson	42,314
Christopher M. Tanner	41,518
Robert S. Green	41,800

書類送付先

RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC
1233 20th Street, N.W.
Suite 501
Washington, D.C. 20036

Send Correspondence to:

RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC
1233 20th Street, N.W.
Suite 501
Washington, D.C. 20036

直接電話連絡先： (名前及び電話番号)

(202) 955-3750

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202) 955-3750

唯一または第一発明者名	1-00	Full name of sole or first inventor Koichi TSUKIHARA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Koichi Tsukihara Date March 9, 2005
住所		Residence Kanagawa, Japan
国籍		Citizenship Japan
私書箱		Post Office Address c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001 Japan
第二共同発明者	2-00	Full name of second joint inventor, if any Koichi TATSUKI
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Koichi TATSUKI Date March 9, 2005
住所		Residence Kanagawa, Japan
国籍		Citizenship Japan
私書箱		Post Office Address c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001 Japan

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)